FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 148
Enu. 22

# SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 148 — S. District No. 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Mount Carmel & Shoal Brook Mill — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Fred Gendron — {Enumerator. / Recenseur.}

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | | WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. | | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | INFI (Specify age wh | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House. / Maison habitée. | Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution. | Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. cadastral dans le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.) | Sex. / Sexe. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed, divorced or married during census year. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou marié durant l'année du recensement. | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. | Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account. / Travaillant à son compte. | State where person is employed, as "farm", "sawmill", "foundry", "dry goods store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme une "ferme", "scierie", "fonderie", "magasin de nouveautés", etc. | Works employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910 au métier. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910 dans d'autres occupations que l'emploi principal ou métier. | Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou de métier. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires (en dehors de l'emploi principal ou du métier), s'il y en a. | Rate of earnings per hour, when employed by the hour. / Taux de gain par heure, lorsque employé à l'heure. | Upon life. / Sur la vie. | Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie. | Cost of insurance during the year. / Coût de l'assurance dans l'année courante. | Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue communément parlée. | Cost of education in 1910 for persons 16 years of age and over, at college, University, etc. / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes de 16 ans et plus, au collège, à l'université, etc. | Blind. / Aveugle. | Deaf and dumb. / Sourd-muet. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 11 | | Nora | | F | adopted | S | Feb | 1898 | 13 | Can | | | French | Canadian | R Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | 98 | Cloutier Annie | P Laguerre | F | head | W | Nov | 1835 | 21 | Can | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | yes | | | |
| 13 | | Ida | " | F | daughter | S | May | 1901 | 2 | Can | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | yes | | | |
| 14 | 99 | Peters Andrew | P.E. Issue | M | Head | W | June | 1885 | 25 | Can | | | French | Canadian | R Catholic | Labourer | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | yes | | | |
| 15 | | Isabelle | " | F | daughter | S | Jan | 1904 | 3 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | 100 | 100 Fagne Simon | PE Issue | M | Head | W | Dec | 1870 | 40 | Can | | | French | Canadian | R Catholic | Labourer | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | yes | | | |
| 17 | | " Catherine | " | F | Wife | M | Sept | 1880 | 30 | Can | | | French | Canadian | R Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | yes | | | |
| 18 | | " Avelina | " | F | daughter | S | Apr | 1902 | 8 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | yes | | | |
| 19 | 4 | 4 " Adora | " | F | daughter | S | Jan | 1904 | 7 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | 4 | 4 " Fenard | " | F | daughter | S | March | 1906 | 4 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | 44 | " Theodore | | M | Son | S | May | 1908 | 3 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | " Theophine | | F | daughter | S | Mar | 1909 | 2 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | Edmond | | M | Son | S | Apr | 1911 | 42 | " | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | 131 | 131 Valois Hilaire | P Yamaska | M | Head | M | Dec | 1867 | 68 | P.E.I. | | | French | Canadian | R Catholic | Labourer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | Margret | " | F | Wife | M | May | 1845 | 64 | P.E.I. | | | French | Canadian | R Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | 11 | 11 Anderson | P Yamaska | M | Son | Sep | Apr | 1883 | 28 | P.E.I. | | | French | Canadian | R Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | 12 | 12 Theodule | " | M | Son | S | June | 1886 | 24 | P.E.I. | | | " | Canadian | R Catholic | Woods | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | 21 Emery | " | F | daughter | Mar | Sept | 1887 | 22 | P.E.I. | | | " | Canadian | R Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | Joseph | " | M | Son | S | Dec | 1891 | 18 | P.E.I. | | | " | Canadian | R Catholic | Lumberman | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | 150 | 150 Dickie Peter | P Yamaska | M | Head | Wd | Oct | 1877 | 33 | P.E.I. | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Boatbuilding | | | | | | 52 | | 52 | 600 | | | | | | | yes | yes | yes | | | |
| 31 | | " Mary | " | F | Wife | M | Aug | 1884 | 26 | U.S.A | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | E | | | |
| 32 | | Edith | " | F | daughter | S | Nov | 1907 | 3 | P.E.I. | | | Scotch | Canadian | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | | Gerald | " | M | Stepson | S | Sept | 1894 | 12 | U.S.A | | | Scotch | Canadian | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | 153 | 153 Dickie Robert | P Yamaska | M | Head | M | October | 1845 | 65 | P.E.I. | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Farming | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | yes | yes | E&F | | |
| 35 | | " Annie | " | F | Wife | M | October | 1844 | 66 | P.E.I. | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | F&F | | |
| 36 | 4 | 4 Dickie Herbert | " | M | Son | M | June | 1883 | 27 | U.S.A | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Lumberman | | | | | | 52 | | 52 | 100 | | | | | | | yes | yes | E&F | | |
| 37 | | " Roger | " | M | Son | S | July | 1886 | 24 | U.S.A | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Lumberman | | | | | | 52 | | 52 | 100 | | | | | | | yes | yes | E&F | | |
| 38 | | " Ethel | " | F | Daughter-in-law | M | June | 1892 | 18 | P.E.I. | | | Irish | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | E | | |
| 39 | | " Edsie | " | F | daughter | S | Sep | 1900 | 1 | Do | | | Scotch | Canadian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | 4 | " Robert | " | M | Son | S | March | 1911 | 1/2 | P.E.I. | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | | " Lucie | " | F | G Son | S | June | 1900 | 10 | P.E.I. | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | yes | yes | E | | |
| 42 | | " John | " | M | G Son | S | October | 1903 | 7 | U.S.A | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | yes | yes | E | | |
| 43 | | " Eric | " | M | G Son | S | Feb | 1906 | 5 | Do | | | Scotch | Canadian | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | 154 | 154 Fletcher Mary | Estarmine | F | Head | W | April | 1877 | 34 | P.E.I. | | | French | Canadian | R Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | yes E | | |
| 45 | | " Fanta | " | M | Son | S | Dec | 1897 | 13 | P.E.I. | | | " | Canadian | R Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | yes E | | |
| 46 | 195 | 195 Rees Stafford | Estarmine | M | Head | M | Mard | 1883 | 28 | P.E.I. | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Woods | | | | | | 52 | | 61 | 200 | | | | | | | yes | yes | E | | |
| 47 | | " Elizabeth | " | F | Wife | M | Dec | 1870 | 40 | Do | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | E | | |
| 48 | | " Donald | " | M | Son | S | October | 1888 | 21 | Do | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | no | E | | |
| 49 | | " Jim | " | M | Son | S | June | 1890 | 20 | Do | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | no | no | E | | |
| 50 | | " Hilda | " | F | daughter | S | March | 1892 | 16 | Do | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | E | | |
| 51 | | Clifford | " | M | Son | S | Jan | 1903 | 9 | P.E.I. | | | " | Canadian | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | " | " | | | |
| 52 | | Lena | " | M | Son | S | March | 1906 | 5 | U.S.A | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | " | " | | | |
| 53 | 196 | 196 Belanger Hana Mrs | " | F | Head | W | Apr | 1836 | 75 | Do | | | English | Canadian | Presbyterian | Gentleman | | | | | | | | 61 | 100 | | | | | | | yes | yes | E | | |
| 54 | | " Edna | " | F | daughter | S | Apr | 1883 | 28 | P.E.I. | | | English | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | E | | |
| 55 | | " Burton | " | M | G Son | S | June | 1900 | 10 | Do | | | " | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | yes | yes | E | | |
| 56 | | " Edward | " | M | G Son | S | Dec | 1903 | 7 | Do | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | no | no | E | | |
| 57 | 47 | " Annie | " | F | G daughter | S | Oct | 1907 | 3 | Do | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 58 | 48 | 48 " Archy | " | M | G Son | S | Oct | 1910 | 1 | Do | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 59 | 49 | 49 " Fanny | " | F | G daughter | S | 10 | 1910 | 1 | Do | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 60 | 197 | 197 Isabel Peters | | M | Head | S | March | 1850 | 60 | P.E.I. | | | French | Canadian | Presbyterian | Minister | | | | | | | | | | | | | | | | | yes | yes | yes E | | |

50